

CONSTRUCTION
DE CHALETS
CHARPENTE
ET COUVERTURE

Atelier de Porsel
Daniel Dévaud
Tél. : 078/838.49.40
daniel@chalet-schuwey.ch
www.chalet-schuwey.ch



DA COSTA
SÀRL

**ENTREPRISE
DE CONSTRUCTION**

Maçonnerie, Béton armé
Carrelage, Rénovations

1699 Porsel Natel:079 4045746

LIEBHERR

PORSEL 27^{ème} Tir du Flon **27, 28, 29, 30 avril 2017**

Concours de groupes et individuels
300m, 6 cibles Polytronic TG 3002

!! Trois passes : Flon, répartition, 100^{ème} !!

Horaire des tirs :

Jeudi 27 avril
18h00-20h00

Vendredi 28 avril
15h00-20h00

Samedi 29 avril
13h00-20h00

Dimanche 30 avril
8h30-11h30

Inscriptions :

Online sur www.tirporsel.ch ou sur place les jours de tir.

Renseignements :

Julien Baudois, tél. 078.722.63.58

Distinction :

CARTE COURONNE À Fr. 12.00 et 15.00

*Durant les quatre jours de tir :
PETITE RESTAURATION*

*Vous pouvez déjà agender notre 17^{ème} tir aux Flocons qui se déroulera
le 16 décembre 2017*

JNT PEINTURE

Rte de l'Eglise 18
1669 Albeuve

Tél: 026 928 11 07
Natel: 079 820 53 38
E-mail: n.thevenaz@hotmail.com

Plâtrerie • Peinture • Cloison légère
• Isolation périphérique • Chape liquide



Concessionnaire
Agent de service



Garage Gavillet SA

Route de Moudon 30, 1670 Ursy
Tel 021 909 52 62
garage.gavillet@bluewin.ch

Vente et réparation toutes marques

Jambon de Campagne SA, 1627 Vaulruz

Spécialités de la Borne

GACHET JEAN - LOUIS

Natel 079 / 427 68 26 Fax 026 / 912 52 77



Landi

VAUDERENS

Téléphone 021 909 10 30
Téléfax 021 909 10 39

Prix sportifs - étain - articles publicitaires
signalisation & signalétique - Boutique cadeaux - atelier de gravure



GRAVURE d'OGOZ

Sciboz Vanessa

www.gravure-ogoz.ch 026 915 33 33
Rte de la Gruyère 151 1644 Avry-devant-Pont

MOD' Couture

026 912 78 21

Maud Albrecht

Rte Principale 136, 1628 Vaudens

GARAGE HERVÉ BAUDOIS

ROUTE D'ORON 151
1673 PROMASENS

MÉCANIQUE AUTO, ENTRETIEN,
RÉPARATION ET ACCESSOIRES
TOUTES MARQUES

021/909 55 50
079/798 17 91
GARAGEBAUDOIS@HOTMAIL.COM

Plan et Règlement

Passe

Formation de tir

Armes

Champ de points

Nombre de coups

Position

Prix de la passe

Tir de répartition

Tireur individuel seulement, une passe par tireur autorisée.

Selon dispositions générales

Cible A10, 300 m

6, (2 séries de 3 coups en 60 secondes chacune)

Selon dispositions générales

Fr. 17.- par tireur

Répartition immédiate

Points	Cat. sport	Points	Cat. ord.	Points	Cat. ord.
60 pts	Fr. 50.-	60 pts	Fr. 90.-	54 pts	Fr. 12.-
59 pts	Fr. 40.-	59 pts	Fr. 70.-	53 pts	Fr. 9.-
58 pts	Fr. 22.-	58 pts	Fr. 40.-	52 pts	Fr. 7.-
57 pts	Fr. 17.-	57 pts	Fr. 30.-		
56 pts	Fr. 11.-	56 pts	Fr. 20.-		
55 pts	Fr. 9.-	55pts	Fr. 15.-		

Distinction

Carte couronne dès:

	Actifs	V et U21	SV et U17
Catégorie Sport	54pts	53pts	52pts
Catégorie Ordonnance	51pts	50pts	49pts

Passe

Formation de tir

Armes

Champ de points

Nombre de coups

Position

Prix de la passe

Tir du 100ème

Tireur individuel seulement, une passe par tireur autorisée.

Selon dispositions générales

Cible A100, 300 m

5 coups par coup

Selon dispositions générales

Fr. 16.- par tireur

Répartition ultérieure

Rang	Cat. sport	Rang	Cat. ord.
1	70.00	1	100.00
2	50.00	2	80.00
3	30.00	3	60.00
4	20.00	4	50.00
5-7	10.00	5	40.00
8-10	5.00	6	30.00
		7-10	20.00
		11-14	15.00
		15-20	10.00
		21-30	5.00

Distinction

Carte couronne dès:

	Actifs	V et U21	SV et U17
Cat. Sport	440pts	430pts	425pts
Cat. Ordonnance	415pts	405pts	400pts

CHRISTIAN AEBISCHER

MENUISERIE SARL

1699 PONT (VEVEÏSE)

Tel. 021 / 907 12 67

Natel 079 / 206 83 14

Mail : menuiserie.aebischer@bluewin.ch



Artifice
Coiffure

Virginie Deschenaux
Rte de Vauderens 5
1670 Ursy
☎ 021 909 51 39

Lundi
Fermé
Mardi
8:00-12:00 et 13:30-19:30
Mercredi à vendredi
8:00-12:00 et 13:30-18:00
Samedi
7:30-13:30

Sur rendez-vous

Depuis 1966 à la pointe de la technique

Réparations et services pièces de rechange
Pour l'ensemble des cibles va-et-vient

Récupérateurs à balles 300m sans granulées



info@leu-helfenstein.ch

www.leu-helfenstein.ch

Leu + Helfenstein AG
6212 St. Erhard LU
Telefon 041 921 40 10
Fax 041 921 78 63



LOST CLUB
PLACE DE LA GARE ☎ 1608 ORON-LE-CHATTEL ☎ WWW.LOSTCLUB.CH ☎ INFO@LOSTCLUB.CH
Le club de la région qui bouge!
A bientôt dans votre Club!



AUTO 3000

Noé Cardinaux

Climatisation, service, freins, expertise,
réparations toutes marques

021/907 10 93
079/446 21 13
1699 Bouloz

Plan et Règlement

Dispositions générales valables pour toutes les cibles

- Licence** Obligatoire, selon règlement FST du 01.01.2003. Les tireurs doivent être en possession d'une licence valable.
- Armes** Arme libre, fusil Standard, Mousqueton, Fass 90, Fass 57-02 et 57-03
- Catégories d'âges** U17 jusqu'à 16 ans, U21 de 17 à 20 ans, Actifs de 21 à 59 ans Vétérans de 60 à 69 ans, Sénior-Vétérans dès 70 ans. Jeunes tireurs comprend les catégories U17 et U21.
- Catégories d'armes** Cat. Sport: Armes libre, Fusil Standard
Cat. Ordonnance: Mousqueton, Fass 57-02, Fass 57-03, Fass 90
- Position** Fusil d'assaut 57 et 90 : Sur bipied.
Mousqueton: couché bras franc, V et SV peuvent tirer appuyés.
Fusil standard : couché bras franc.
Armes libre : à genoux, V et SV peuvent tirer couché bras franc.
- Distinction** 1 et 2 passes réussies donnent droit à une carte couronne à Fr. 12.00.
Pour 3 passes réussies une carte couronne à Fr. 15.00.
- Classement roi du tir** Le total des passes Flon (100%), répartition (100%) et 100^{ème} (10%) détermine le rang. En cas d'égalité la passe 100^{ème} départage. Le roi du tir touche un prix.
- Résultat / distribution** Le palmarès final sera disponible sur le site www.tirporsel.ch la semaine suivant le tir. Les bénéficiaires de prix seront informés par courrier postal ou courriel électronique. Les prix en nature ne seront ni échangés, ni remplacés par des paiements en espèces.
- Réclamations** Les réclamations sont tranchées par le comité du tir. Ses décisions sont sans appel. Pour les cas non prévus, le règlement FST sera appliqué.
- Approbation** Approuvé par la Société Cantonale des Tireurs Fribourgeois, Lurtigen, le 5 février 2017
Le responsable des tirs sportifs Fritz Herren

Nous vous souhaitons un agréable moment lors de notre tir du Flon



RAIFFEISEN

CHARCUTERIE



TRAITEUR

Boucherie Sonney

021 907 81 06

Spécialités artisanales de notre fabrication

Matin: 7:30 à 12:00—Après-midi: 14:00 à 18:30
Samedi: 7:30 à 15:00 non stop
Fermé le mercredi

Ch. De la Poya 3 • Oron-la-Ville • www.boucherie-sonney.ch



Philippe Baudois
Transports
Battage
Déneigement
Rte d'Oron 90
1699 Pont
079/412.65.69
philippe.baudois@hotmail.com



Armand Maillard

Eaux minérales - Vins
Bières
Aliment pour bétail
1699 Porsel
Tél. : 021 | 907.11.71



Angelo Rime

AUBERGE DE LA FLEUR DE LYS - 1699 PORSSEL
Chez Osmar Cardoso

Nos filets de perches Pizzas au feu de bois

Fondues bourguignonne et chinoise
Viandes sur ardoise
Pizzas sur place et à l'emporter (à 3km d'Oron) 021/691 43 24

Eva Currat
 Massages et Magnétisme


Chemin de la Lessa 48
 1624 Grattavache
 eva.currat@eva-massages.com

079/307.40.83 www.eva-massages.com




Garage
JAQUET
FRÈRES
 Sàrl

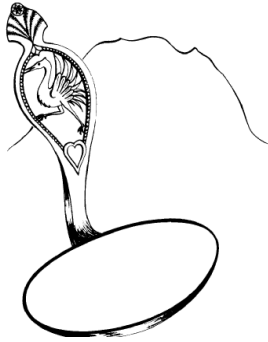
VOITURES - MACHINES AGRICOLES 021 907 11 22



Plan et Règlement

Passe		Exercice	
Distance et cible	300 m, A10	Nombres de coups	3 par passe
Reprise	Illimité	Position	Disp. Générales
Distinction	Aucune	Armes	Disp. Générales
Disposition spéciale	Les passes peuvent être interrompues à volonté		
Prix de la passe	Fr. 3.- par passe		

Passe		Tir du Flon		 SOCIÉTÉ DE TIR PORSEL
Formation de tir	Groupe de 5 tireurs ou individuel.			
Distance et cible	300 m, A10			
Armes	Selon dispositions générales			
Nombre de coups	10 coups: 2 coups en une minute, 3 coups en une minute, 5 coups en 90 sec. Le meilleur coup marqué à 100 points			
Position	Selon dispositions générales			
Prix de la passe	Fr. 115.- par groupe, Fr. 23.- par individuel Fr. 90.- par groupe J.T., Fr. 18.- par J.T.			
Distinction	Carte couronne dès:			
	Actifs	V et U21	SV et U17	
Catégorie Sport	89pts	88pts	87pts	
Catégorie Ordonnance	84pts	83pts	82pts	
Classement Individuel	Le total des 10 coups détermine le rang, en cas d'égalité, appui par: - le meilleur coup marqué à 100 pts de la série de cinq coups. - l'âge le plus élevé.			
Prix individuel	Le premier de chaque catégorie Sport et Ordonnance dans les classements, Dame, jeune tireur, actif et vétérans touchent un prix. Le roi du tir ne touche pas de prix individuel.			
Classement par groupe	Les groupes sont répartis en trois catégories : - Groupe Sport - Groupe Ordonnance - Groupe jeunes tireurs			
	Le total des 5 résultats individuels détermine le rang, en cas d'égalité, appui par : - les meilleurs résultats individuels - le total des coups profonds de tout le groupe			
Prix de groupe cat. Sport	1 ^{er} rang : Fr. 250.-	2 ^{ème} rang : Fr. 150.-	3 ^{ème} rang : Fr. 50.-	
Prix de groupe cat. Ordonnance	1 ^{er} rang : Fr. 250.-	2 ^{ème} rang : Fr. 150.-	3 ^{ème} rang : Fr. 50.-	
Prix de groupe J.T.	1 ^{er} rang : Fr. 150.-	2 ^{ème} rang : Fr. 100.-	3 ^{ème} rang : Fr. 50.-	



Laiterie de La Sionge
Famille Jean-Paul Farre

- ▶ Gruyère - crème double - sérac
 - ▶ vacherin fribourgeois
 - ▶ Mélange fondue "Maison"
 - ▶ Plateaux de fromages
 - ▶ Beurre de fromagerie
- Tél. 026 917 81 05

**CHRISTOPHE
DESCHENAUX** Sàrl
ATELIER MÉCANIQUE

MACHINES AGRICOLES & ESPACE VERT

1699 Porsel
Tél. 021 907 10 79

Coiffure Sandra

rwb groupe sa
Les ingénieurs.

Imaginer, créer, aménager les cadres de vie respectueux de l'homme et de l'environnement. Voilà le défi des ingénieurs de RWB Groupe SA.
www.rwb.ch

INSTITUT
Fanny Grandchamp
(Surchat)

Nos Soins
Aromathérapie
Drainage lymphatique (Vodder)
Fleurs de Bach
Massage de reboutement
Massage relaxant
Massage pour bébés
Réflexologie
Ventouses thérapeutiques

Le Bourg 126
1618 Châtel-St-Denis
Tél 079 294 27 88
Fax 021 948 06 54
institut@grandchamp.info
www.grandchamp.info

Membre de l'ASCA

Enthousiasme?
«Avoir le bon partenaire à ses côtés.»

Quels que soient vos projets, nous sommes à vos côtés.

Bruno Lovato
Conseiller Clients

Helvetia Assurances
Agence principale Bulle
Rue de Guyères 21, 1630 Bulle
T 058 280 67 67, M 079 445 85 74
bruno.lovato@helvetia.ch

Votre assureur suisse.



FreeSport
P.-A. DUFAUX S.A.
ARMURERIE

visitez nous encore aujourd'hui sous
www.freesport.ch

Freesport, P.-A. DUFAUX SA, Rte. Des Grives 6, 1763 Granges-Paccot
026/350 63 63, info@freesport.ch

**FROMAGERIE
Bouloz – Porsel**

Gruyère Crème double
Vacherin Beurre maison
Raclette Sérac frais
Mélange fondue

Famille Roland Pittet
1699 Bouloz 021 / 907.11.26

Pour vos fêtes de famille,
anniversaires ou autre

Louez notre buvette

Jusqu'à environ 40 personnes et
cuisine entièrement équipée!

Disponibilités, informations et tarifs
sur www.tirporsel.ch



**Appuyez-vous sur un partenaire fiable et compétent pour
toutes les questions d'assurance et de prévoyance /**

Nous sommes là pour vous conseiller.

AXA Winterthur
Agence Stéphane Broillet
Route de Vevey 96, 1618 Châtel-St-Denis
Téléphone 021 948 88 44
chatel.st.denis@axa-winterthur.ch



Tél: 026/918 56 61 Fax: 026/918 67 61 Rte de la Rougève, 1623 Semsales

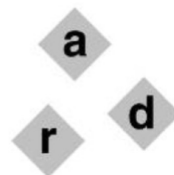
www.boissonspilloud.ch

Carte des menus

*Durant les quatre jours de tirs notre
chef vous propose les menus suivants:*

Steak de bœuf, frites et salade de haricots	FR. 18.00
Jambon à l'os, frites et salade de haricots	FR. 15.00
Saucisse, frites et salade de haricots	FR. 12.00
Saucisse de veau	FR. 5.00
Schubling	FR. 5.00
Portion de frites	FR. 5.00
Sandwich au jambon à l'os	FR. 5.00
Meringues et crème double de la Gruyère	FR. 5.00

Bon appétit!



ayer - demie

imprimerie - librairie - papeterie

grand-rue 24

1680 romont

tél. 026 652 22 64

fax 026 652 35 46

ayerdemierre@bluewin.ch

FEUILLE FRIBOURGEOISE